



## **Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/C.5/52/17  
11 de noviembre de 1997  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Quincuagésimo segundo período de sesiones  
QUINTA COMISIÓN  
Temas 115 y 116 del programa

### **PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1996-1997**

### **PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1998-1999**

Estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones  
aprobadas por el Consejo Económico y Social en su período de sesiones  
de organización y su período de sesiones sustantivo de 1997

### Informe del Secretario General

1. Este informe se presenta para informar a la Asamblea General de las necesidades resultantes de las distintas resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo Económico y Social en su período de sesiones de organización y su período de sesiones sustantivo de 1997.
2. El Consejo ha aprobado varias resoluciones sobre la reestructuración de los mecanismos intergubernamentales de las comisiones regionales, en particular la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (resolución 1997/4, de 18 de julio de 1997), la Comisión Económica para África (resolución 1997/5, de 18 de julio de 1997) y la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (resoluciones 1997/10, 1997/11, 1997/12 y 1997/14, de 18 de julio de 1997). En algunos casos, la reestructuración de los mecanismos intergubernamentales de esas comisiones regionales entrañará una serie de cambios en su calendario de reuniones y conferencias para el bienio 1996-1997 o el bienio 1998-1999. El Secretario General se propone prestar los servicios de conferencias que necesitan esas comisiones utilizando los recursos consignados en las secciones pertinentes del presupuesto por programas para el bienio 1996-1997 o del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1998-1999, según convenga.
3. Asimismo, el Consejo ha aprobado varias resoluciones y decisiones en las que autoriza a las comisiones orgánicas, los comités permanentes y los órganos de expertos competentes a que organicen actividades adicionales, como reuniones,

aparte de las previstas originalmente en el presupuesto por programas para el bienio 1996-1997 o en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1998-1999. Antes de la aprobación de las resoluciones y decisiones se presentó al Consejo, cuando se consideró procedente y de conformidad con el artículo 31 de su reglamento, una exposición de sus consecuencias para el presupuesto por programas. Cabe señalar que esas exposiciones no se referían a las necesidades adicionales sustantivas sino a las necesidades adicionales en materia de servicios de conferencias únicamente. En cada exposición se informó al Consejo de que: a) en la sección relativa a los servicios de conferencias del presupuesto por programas para el bienio 1996-1997 o del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1998-1999, se habían consignado recursos no sólo para las reuniones previstas cuando se preparó el presupuesto sino también para las reuniones autorizadas posteriormente, siempre que el número y la distribución de esas reuniones se ajustara al calendario de los últimos años; b) por consiguiente, las necesidades adicionales resultantes de las distintas resoluciones y decisiones debían atenderse con los recursos generales asignados a servicios para reuniones y conferencias de las Naciones Unidas, previstos en el presupuesto por programas para el bienio correspondiente; y c) los costos de servicios de conferencias atribuibles a las reuniones previstas en las resoluciones y decisiones pertinentes debían notificarse a la Asamblea General en el marco del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto para el bienio 1996-1997 o el bienio 1998-1999, según correspondiese.

4. En virtud de su decisión 1997/293, de 23 de julio de 1997, titulada "El racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia", el Consejo aprobó la petición formulada por la Comisión de Derechos Humanos de recomendar a la Asamblea General la celebración de una conferencia mundial sobre el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y formas conexas de intolerancia, a más tardar el año 2001, y la organización de diversas actividades preparatorias para la conferencia. El texto de la decisión 1997/293 se ha presentado a la Asamblea General en el documento A/C.3/52/L.9. Si la Asamblea decide seguir la recomendación del Consejo, se presentará una exposición de las consecuencias para el presupuesto por programas de la decisión a la Asamblea General en el período de sesiones en curso, de conformidad con la práctica establecida.

5. En su 16º período de sesiones, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales recomendó al Consejo Económico y Social que aprobara las tres decisiones siguientes (E/1997/L.23):

a) Proyecto de decisión I. El Consejo Económico y Social, preocupado por la acumulación actual de informes atrasados que todavía no han sido examinados por el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, tarea para la que se necesitarán hasta tres años sobre la base de los arreglos existentes, aprobaría, con carácter excepcional, la celebración de un período de sesiones adicional del Comité de tres semanas de duración en 1998, así como la reunión de un grupo de trabajo previo al período de sesiones de una semana de duración;

b) Proyecto de decisión II. El Consejo, observando que la eficacia y percepción de la labor del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales se podría realzar aún más mediante la celebración de períodos de sesiones ocasionales en Nueva York, aprobaría la celebración del 19º período de sesiones del Comité en Nueva York, a fines de 1998;

/...

c) Proyecto de decisión III. El Consejo, recordando que la Asamblea General no ha adoptado decisión alguna con respecto a las decisiones 1993/297 y 1995/302 A del Consejo, y observando que se pagan honorarios a los miembros del Comité de Derechos Humanos, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer y el Comité de los Derechos del Niño, instaría a la Asamblea General a que adoptase medidas para remediar la situación y aprobase el pago de honorarios a partir de 1997 para los miembros del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

6. En el documento E/1997/L.44 se presentó al Consejo una exposición de las consecuencias de estos proyectos para el presupuesto por programas. En esa exposición se calcula que para aplicar los proyectos de decisión I y II se necesitarán créditos adicionales por valor de 219.000 dólares para gastos de viaje incluidos en la sección 22 (Derechos humanos) y 952.800 dólares (costos totales) incluidos en la sección 27 E (Servicios de conferencias) del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1998-1999. Sin embargo, posteriormente el Consejo aplazó el examen de las recomendaciones del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales hasta la segunda parte de la continuación de su período de sesiones sustantivo de 1997, que se convocaría en diciembre de ese año. Si en ese período de sesiones el Consejo adopta medidas sobre las recomendaciones del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, la Secretaría presentará a la Asamblea, en el quincuagésimo segundo período de sesiones en curso, una adición al presente informe a fin de comunicarle los créditos adicionales que se necesitarán para llevar a la práctica las actividades del Consejo.

7. En resumen, las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo Económico y Social durante sus períodos de sesiones de 1997 no entrañan en estos momentos la necesidad de consignar créditos adicionales para el bienio 1996-1997 o el bienio 1998-1999.

-----